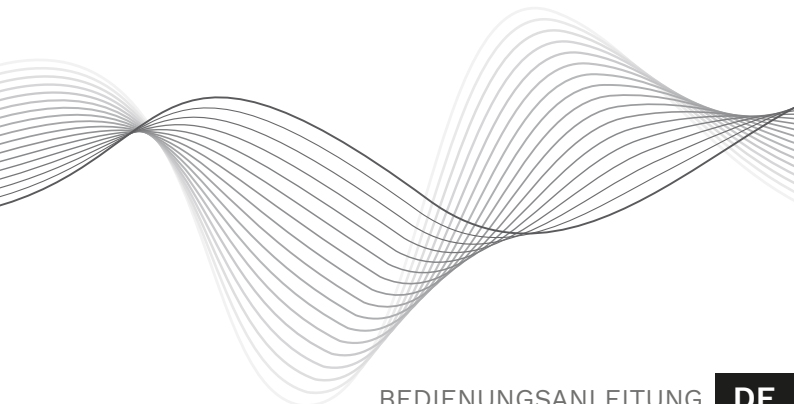


Krüger&Matz

IT'S YOUR LIFE,
JUST TAKE IT

Library 4 E-BOOK
READER

KM0290



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

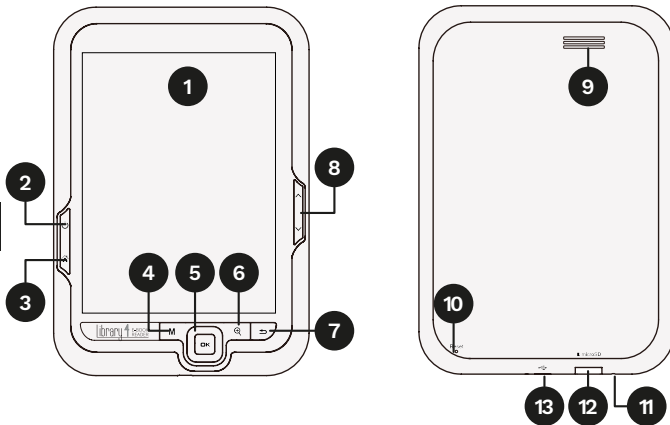
RO

SICHERHEITSANLEITUNGEN

1. Schützen Sie dieses Produkt vor direktem Sonnenlicht und Wärmequellen. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in Umgebungen mit starken Magnetfeldern.
2. Verwenden Sie niemals dieses Gerät während Sie fahren.
3. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Datenverluste, Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung / Wartung oder mechanische Beschädigung verursacht wurden. Bitte sichern Sie Ihr wichtiges Material jederzeit, um einen Datenverlust zu vermeiden.
4. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
5. Verhindern Sie das Gerät auf den Boden fällt oder starken Schocks ausgesetzt wird.
6. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es fern von der Reichweite der Kinder.
7. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
8. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
9. IMMER das Gerät vor dem Reinigen vom Netz trennen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.

PRODUKT BESCHREIBUNG

1. Display
2. Taste Ein/Aus
3. Taste Heim
4. Taste M
5. Navigationstasten / Taste OK
6. Taste Zoom
7. Taste Zurück
8. Taste Vorwärts / Rückwärts
9. Lautsprecher
10. Taste Zurücksetzen
11. Kopfhörersteckplatz
12. MikroSD Kartensteckplatz
13. MikroUSB Steckplatz



BETRIEB

Ein- und Ausschalten

Halten Sie zum Ein- und Ausschalten des Geräts die Taste Ein/Aus 3 Sekunden lang gedrückt.

Aufladen

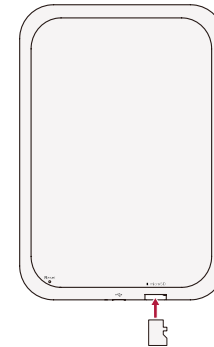
Wenn der Akkuladestand niedrig ist, schließen Sie das mitgelieferte Mikro-USB-Kabel an das Gerät an. Verbinden Sie den USB-Stecker mit der Stromversorgung. **Achtung:** Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Hochladen von Dateien in den internen Speicher

Um Dateien in den internen Speicher hochzuladen, schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Mikro-USB-Kabel an einen PC an. Nach dem Anschließen wird das Gerät im Betriebssystem angezeigt. Kopieren Sie die Dateien in das Hauptverzeichnis des Geräts oder organisieren Sie diese in Ordnern.

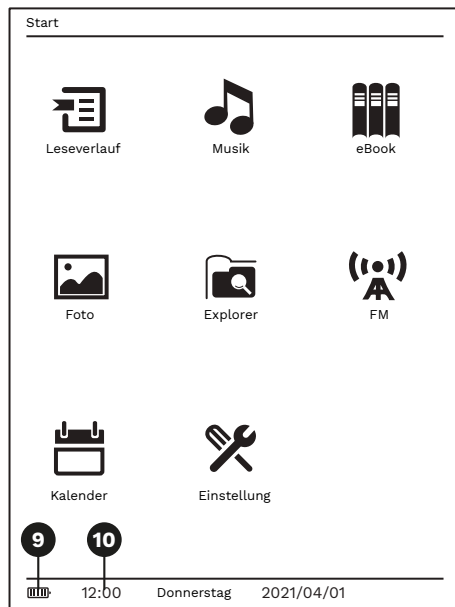
Einlegen der Speicherkarte

Schieben Sie eine MikroSD-Karte wie in der Abbildung unten gezeigt, bis sie einrastet.



Hauptmenü

1. Verlaufsbrowser - zeigt die zuletzt geöffneten Bücher an
2. Musik - Musikplayer
3. EBook - Bücher-Bibliothek auf dem Gerät
4. Foto - Zeigt Bilder an, die auf dem Gerät gespeichert sind
5. Explorer - Dateimanager
6. FM-Radio
7. Kalender
8. Einstellungen - Ändern der Geräteeinstellungen
9. Batterieladung
10. Datum und Uhrzeit



Bücher lesen

Öffnen Sie das Menü Ebook oder Verlaufsbrowser, um ein Buch zu öffnen, das im internen Speicher oder auf der Speicherkarte gespeichert ist. Wählen Sie ein Buch aus und drücken die Taste OK.

- Drücken Sie die Taste Vorwärts oder Rückwärts, um die Seiten zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste Zurück, um zum Buchmenü zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste Zoom, um die Schriftgröße zu ändern. Wählen Sie die Schriftgröße und drücken die Taste OK.
- Drücken Sie die Taste M, um zum Menü mit den Leseinstellungen zu gelangen:
 - Gehe zur Seite - Geben Sie die Seitenzahl ein, um zu dieser Seite zu gelangen
 - Lesezeichen - Verwalten Sie Lesezeichen im Buch
 - Zoom - Ändern Sie die Schriftgröße
 - Blätter-Zeit - Ändern Sie die automatische Seiten-Blätter-Zeit
 - Aktualisierungsmodus - Ändern Sie den Seitenaktualisierungsmodus
 - Nachtmodus - Umkehren der Schriftart und der Hintergrundfarbe
 - Schriftart - Ändern Sie die Schriftart
 - Rand - Ändern Sie die Randgröße
 - Suchmodus - Durchsuchen Sie das Buch nach einem bestimmten Text

Musik hören

Öffnen Sie das Musikmenü, um die im internen Speicher oder auf der Speicherkarte gespeicherte Musik abzuspielen. Wählen Sie den Titel aus und drücken die Taste OK.

- Um den Titel abzuspielen oder anzuhalten, drücken Sie die Taste OK.
- Drücken Sie die Navigationstaste links oder rechts, um die Titel zu überspringen oder schnell vorzuspulen.

- Drücken Sie die Navigationstaste Aufwärts oder Abwärts, um die Lautstärke zu ändern.
- Die Musik kann abgespielt werden, während Sie ein Buch lesen. Drücken Sie während der Musikwiedergabe die Taste Zurück und gehen zum Menü Ebook oder Verlaufsbrowser..

Bilder anzeigen

Öffnen Sie das Menü Foto, um ein im internen Speicher oder auf der Speicherkarte gespeichertes Bild anzuzeigen. Wählen Sie das Bild aus und drücken die Taste OK. Das Bild wird angezeigt.

- Drücken Sie die Navigationstaste links oder rechts, um das Bild zu ändern.
- Drücken Sie die Taste M, um die Einstellungen für die Bildanzeige zu ändern.
- Drücken Sie die Taste Zoom, um das Bild zu vergrößern.

Explorer

Der Datei-Explorer kann Dateien sowohl im internen Speicher, als auch auf der Speicherkarte finden. Dies erfolgt auf die gleiche Weise wie das Durchsuchen von Büchern oder Musikdateien.

FM-Radio

FM-Radio ermöglicht das Hören von Radiosendern. Schließen Sie die Kopfhörer an (sie funktionieren als Antenne).

- Drücken Sie die Navigationstaste Aufwärts oder Abwärts, um die Lautstärke zu ändern.
- Drücken Sie die Navigationstaste links oder rechts, um die Frequenz zu ändern.
- Drücken Sie die Taste M, um die Einstellungen zu ändern:
 - Drücken Sie die Taste Vorwärts oder Rückwärts, um durch die Einstellungen zu blättern. Drücken Sie die Taste M, um die Option zu bestätigen.

Kalender

- Drücken Sie die Navigationstaste links oder rechts, um die Wochentage zu ändern
- Drücken Sie die Taste OK, um zwischen Monaten und Jahren zu wechseln
- Drücken Sie die Navigationstaste Aufwärts oder Abwärts, um einen Monat oder ein Jahr zu ändern

Einstellungen

- Sprache - Ändern Sie die Systemsprache
- Datum und Uhrzeit - Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein
- Automatische Ausschaltzeit - Ändern Sie die Leerlaufzeit, nach der das Gerät ausgeschaltet wird
- Bereitschafts-Zeit - Ändern Sie die Leerlaufzeit. Danach wechselt das Gerät in den Bereitschafts-Modus
- Verlauf löschen - Löschen Sie den Verlauf aus dem Menü Verlaufsbrowser
- Standard wiederherstellen - Löschen Sie alle Einstellungen und stellen diese auf den Werkszustand zurück
- Systeminformationen - Zeigt die Informationen zum System an

FEHLERBEHEBUNG

| Problem | Mögliche Lösung |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kann das Gerät nicht einschalten | <ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Batterieladung. Wenn niedrig, Batterie aufladen. • Taste Zurücksetzen, drücken und halten. |
| Kann die Datei nicht öffnen | Überprüfen Sie ob die Datei kompatibel ist. |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät erkennt die MikroSD Karte nicht | <ul style="list-style-type: none"> • Nehmen Sie die Speicherkarte heraus und stellen sicher, dass diese richtig eingefügt ist. • Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. • Das Gerät erkennt Karten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB. |
| Kann das Gerät nicht benutzen, während über den Mikro-USB-Anschluss verbunden ist. | Das Gerät wird blockiert, während es über den Mikro-USB-Anschluss verbunden ist. Es verhindert die Beschädigung des internen Speichers und / oder der MikroSD-Karte. |

TECHNISCHE DATEN

HAUPT-MERKMALE

- Betriebssystem: Linux
- CPU: Allwinner E200
- RAM: 512 MB
- Interner Speicher: 4 GB

DISPLAY

- Größe: 6"
- Paneel: E-ink Carta
- Graustufen: 16 Stufen
- Betrachtungswinkel: 180°
- Auflösung: 600 x 800 Pixel

KOMPATIBILITÄT

- Bücher: PDF, TXT, DOC, EPUB, FB2, HTML
- Bilder: JPG, BMP, GIF, PNG
- Kompatibel mit dem Betriebssystem: Windows 7, 8, 10 / Mac OS
- Systemsprache: Englisch, Russisch, Bulgarisch, Tschechisch, Deutsch, Estnisch, Spanisch, Französisch, Griechisch, Kroatisch, Ungarisch, Italienisch, Litauisch, Lettisch, Polnisch, Rumänisch, Serbisch, Slowakisch, Slowenisch, Ukrainisch, Chinesisch, Portugiesisch, Arabisch, Niederländisch, Türkisch, Kazakh, Japanisch

ANSCHLÜSSE

- Kartenleser: MikroSD (Max. 32 GB)
- USB Steckplatz: Mikro USB
- Audio jack: 3,5 mm

ENERGIEVERSORGUNG

- Stromversorgung: 5 V / 1 A
- Batteriekapazität: 1400 mAh

GEHÄUSE

- Produktgewicht: 161 g
- Produktabmessungen: 173 x 120 x 8 mm

IN SET

- E-Book Reader
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung
- Kopfhörer
- Schutzhülle
- Bildschirmschutz

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Protect this device from sources of heat and direct sunlight. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat. Avoid using/storing it in the strong magnetic environment.
2. Do not use this device while driving.
3. Producer does not claim liability for any data loss, damage caused by inappropriate use/maintenance or any mechanical damage. Make backups of important materials, to avoid losing them.
4. Use only authorized accessories.
5. Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
6. This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
7. Protect this device from humidity, water and other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
8. Do not disassemble nor repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
9. Always disconnect the device from the power mains before cleaning. Clean this device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.



Deutsch Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

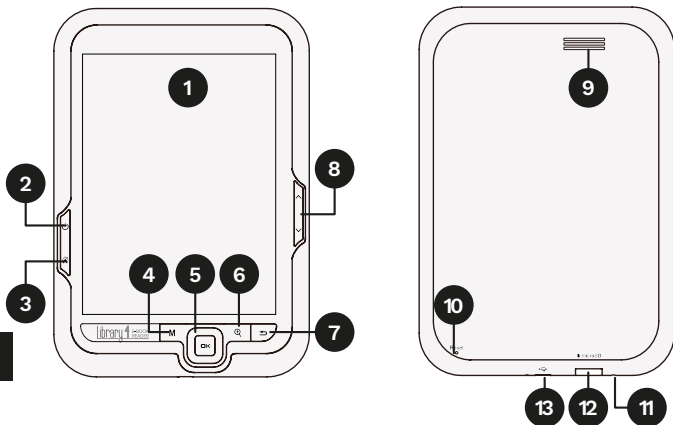


(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Display
2. Power button
3. Home button
4. M button
5. Navigation buttons / OK button
6. Zoom button
7. Back button
8. Forward / backward buttons
9. Speaker
10. Reset button
11. Earphone jack
12. microSD card slot
13. microUSB socket



OPERATION

Turning on and off

To turn on/off the device, press and hold the power button for 3 seconds.

Charging

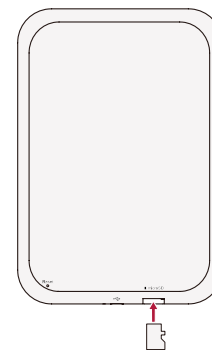
If the battery level is low, connect the bundled microUSB cable to the device. Plug the USB plug to the power supply. **Attention:** charge the device fully before first use.

Uploading files to internal memory

To upload files to internal memory, connect the device to a PC with provided microUSB cable. After connection, the device will show in operating system. Copy the files to the main directory of the device, or organize them in folders.

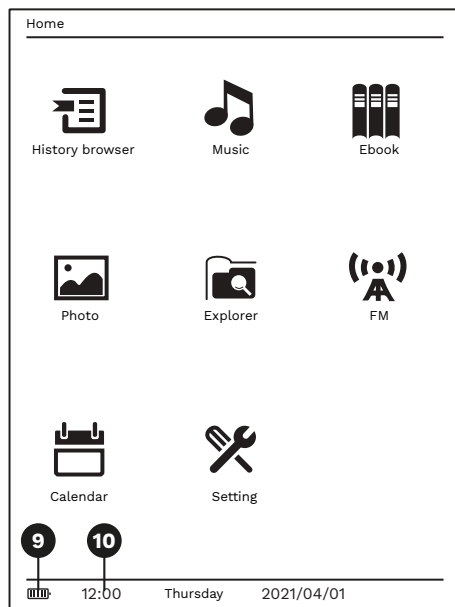
Memory card installation

Slide a microSD card, as shown on the picture below, until it clicks.



Main menu

1. History browser- lists the last opened books
2. Music- music player
3. Ebook- book library on the device
4. Photo- views pictures stored on the device
5. Explorer- file manager
6. FM- radio
7. Calendar
8. Settings- change the device settings
9. Battery level
10. Date and time



Reading books

To open a book stored on the internal memory or on the memory card, open the Ebook or History Browser menu. Select a book and press the OK button.

- Press the Forward or Backward button to switch pages.
- Press the Back button to go back to the books menu.
- Press the Zoom button to change the font size. Select the font size and press the OK button.
- Press the M button to go to the reading settings menu:
 - Go to page- input the page number to go to that page
 - Bookmark- manage bookmarks in the book
 - Zoom- change the font size
 - Flip time- change the automatic page flip time
 - Refresh mode- change the page refresh mode
 - Night mode- reverse the font and background color
 - Font type- change the font
 - Margin- change the margins size
 - Search mode- search the book for specific text.

Listening to music

To play the music stored on the internal memory or on the memory card, open the Music menu. Select the track and press the OK button.

- To play or pause the track, press the OK button.
- Press the Left or Right button to skip or fast forward the tracks.
- Press the Up or Down button to change the volume.
- The music can be played while you read a book. While the music is playing, press the Back button and go to the Ebook or History Browser menu.

Viewing pictures

To view a picture stored on the internal memory or on the memory card, open the Photo menu. Select the picture and press the OK button. The picture will be shown.

- Press the Left or Right button to change the picture.

- Press the M button to change the picture viewing settings.
- Press the Zoom button to zoom in the picture.

Explorer

File Explorer can browse files on both internal and memory card. This is done in the same way as browsing books or music files.

FM radio

FM radio allows for listening to radio stations. Connect the headphones (they work as an antenna).

- Press the Up or Down button to change the volume.
- Press the Left or Right button to change the frequency.
- Press the M button to change the settings:
 - Press the Forward and Backward button to navigate the settings. Press the M button to confirm option.

Calendar

- Press the Left or Right button to change the days of week
- Press the OK button to switch between changing months and years
- Press the Up or Down button to change a month or a year

Settings

- Language- change the system language
- Date and time- set the date and time
- Auto off time- change the time of idle, after which the device will shut down
- Standby time- change the time of idle, after which the device will go to standby mode
- Clear history- delete the history from the History Browser menu
- Restore default- delete the settings and restore them to factory state
- System information- view the information about the system

TROUBLESHOOTING

| Problem | Possible solution |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I can't turn on the device | <ul style="list-style-type: none"> • Check the battery level. If it is low, charge the battery. • Press and hold the Reset button. |
| I can't open a file | Check if the file is compatible. |
| I can't use the device while it is connected to the microUSB port. | The device will be blocked while it is connected through the microUSB port. It prevents the damage of the internal memory and/or microSD card. |
| The device does not recognize the microSD card | <ul style="list-style-type: none"> • Take out the memory card and make sure that it is installed correctly. • Turn off and on the device • The device will recognize the cards with capacity up to 32 GB |

SPECIFICATION

MAIN PARAMETERS

- Operating system: Linux
- CPU: Allwinner E200
- RAM: 512 MB
- Internal memory: 4 GB

DISPLAY

- Size: 6"
- Panel: E-ink Carta
- Grey level: 16 scale
- Viewing angle: 180°
- Resolution: 600 x 800 px

COMPATIBILITY

- E-books: PDF, TXT, DOC, EPUB, FB2, HTML
- Pictures: JPG, BMP, GIF, PNG
- Compatible with OS: Windows 7, 8, 10 / Mac OS
- System language: English, Russian, Bulgarian, Czech, German, Estonian, Spanish, French, Greek, Croatian, Hungarian, Italian, Lithuanian, Latvian, Polish, Romanian, Serbian, Slovak, Slovenian, Ukrainian, Chinese, Portuguese, Arab, Dutch, Turkish, Kazakh, Japanese

PORTS

- Card reader: microSD (max. 32 GB)
- USB port: micro USB
- Audio jack: 3,5 mm

POWER SUPPLY

- Power supply: 5 V / 1 A
- Battery capacity: 1400 mAh

BODY

- Product weight: 161 g
- Product dimensions: 173 x 120 x 8 mm

IN SET

- E-book reader
- USB cable
- Owner's manual
- Earphones
- Protective case
- Screen protector



English Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



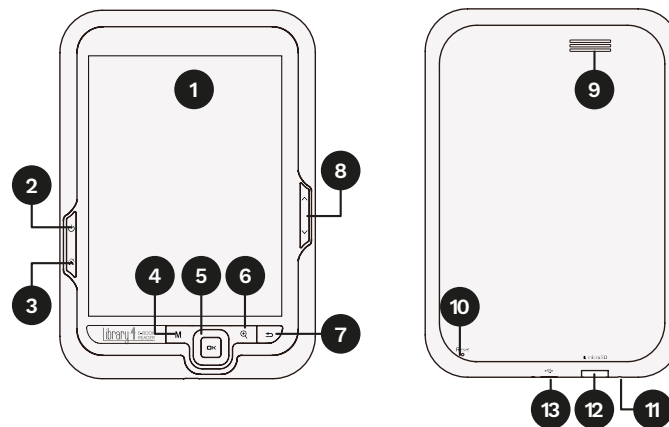
Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

1. Urządzenie należy chronić przed źródłami ciepła i bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła. Nie należy używać i przechowywać urządzenia w miejscach o silnym polu magnetycznym.
2. Nie należy używać tego urządzenia podczas prowadzenia pojazdu.
3. Producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi. Należy wykonywać kopie zapasowe ważnych materiałów, aby uniknąć ich utraty.
4. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
5. Urządzenie należy chronić przed upadkiem lub silnym naciskiem.
6. Urządzenie nie jest zabawką; należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
7. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
8. Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. W przypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
9. Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

OPIS URZĄDZENIA

1. Wyświetlacz
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk Home
4. Przycisk M
5. Przyciski nawigacyjne / Przycisk OK
6. Przycisk powiększania
7. Przycisk Powrót
8. Przyciski Do przodu / Do tyłu
9. Głośnik
10. Przycisk Reset
11. Gniazdo słuchawkowe
12. Gniazdo karty microSD
13. Gniazdo microUSB



OBŚŁUGA

Włączanie i wyłączenie

Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy.

Ładowanie

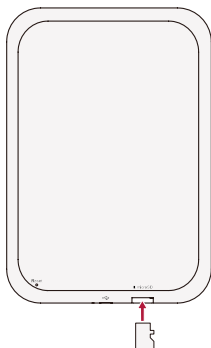
Jeżeli poziom baterii urządzenia jest niski, należy podłączyć dołączony kabel microUSB do czytnika. Wtyczkę USB należy podłączyć do zasilania. **Uwaga:** przed pierwszym użyciem należy naładować baterię urządzenia do pełna.

Wgrywanie plików do pamięci wewnętrznej

Aby wgrać pliki do pamięci wewnętrznej należy podłączyć czytnik do komputera, przy pomocy dołączonego kabla microUSB. Po podłączeniu, czytnik wyświetli się w systemie.

Instalacja karty pamięci

Należy włożyć kartę microSD zgodnie z rysunkiem poniżej, aż karta zostanie zablokowana.



Menu główne

1. Ostatnio czytane- wyświetla listę ostatnio otwartych książek
2. Muzyka- odtwarzacz muzyki
3. Ebook- biblioteka książek na urządzeniu
4. Zdjęcia- galeria zdjęć zapisanych na urządzeniu
5. Eksplorator- przeglądarka plików na urządzeniu i/lub karcie pamięci
6. FM- radio FM
7. Kalendarz
8. Ustawienia- zmiana ustawień urządzenia
9. Stan baterii
10. Data i godzina



Czytanie książek

Aby otworzyć książkę znajdującą się w pamięci urządzenia lub na karcie pamięci, należy otworzyć menu Ebook lub Ostatnio czytane. Następnie zaznaczyć wybraną książkę i nacisnąć przycisk OK.

- Aby zmieniać strony należy użyć przycisków Do przodu i Do tyłu.
- Aby powrócić do listy książek, należy nacisnąć przycisk Powrót.
- Aby zmienić wielkość czcionki należy nacisnąć przycisk powiększenia. Wybrać rozmiar czcionki i nacisnąć przycisk OK.
- Aby wyświetlić ustawienia czytania, należy nacisnąć przycisk M:
 - Przejdź do strony- wprowadź numer strony, aby do niej przeskoczyć.
 - Zakładki- menedżer zakładki umożliwia zarządzanie zakładkami w książce.
 - Powiększenie- zmiana wielkości czcionki.
 - Czas przewracania stron- zmiana czasu automatycznego przewijania stron.
 - Odświeżanie- tryb odświeżania stron.
 - Tryb nocny- odwrócenie kolorów tła i czcionki.
 - Typ czcionki- zmiana kroju czcionki.
 - Margines- zmiana wielkości marginesu.
 - Wyszukiwanie- szukanie fraz w treści książki.

Słuchanie muzyki

Aby odtworzyć muzykę znajdującą się na urządzeniu lub karcie pamięci, należy otworzyć menu Muzyka. Należy zaznaczyć wybrany utwór i nacisnąć przycisk OK.

- Aby odtworzyć lub zatrzymać utwór, należy nacisnąć przycisk OK.
- Aby przewijać utwory należy użyć przycisków W lewo i W prawo.
- Aby zmienić głośność należy użyć przycisków W górę i W dół.
- W trakcie słuchania muzyki można czytać książki. Aby to

zrobić, podczas odtwarzania należy nacisnąć przycisk Powrót, a następnie przejść do menu Ebook lub Ostatnio czytane.

Przeglądanie zdjęć

Aby przeglądać zdjęcia znajdujące się w pamięci urządzenia lub na karcie pamięci, należy otworzyć menu Zdjęcia. Należy zaznaczyć wybrane zdjęcie i nacisnąć przycisk OK. Wybrane zdjęcie zostanie wyświetlone.

- Aby przewijać zdjęcia należy użyć przycisków W lewo i W prawo.
- Aby zmienić opcje wyświetlania, należy nacisnąć przycisk M.
- Aby powiększyć zdjęcie, należy nacisnąć przycisk powiększenia.

Eksplorator plików

Eksplorator plików pozwala na przeglądanie wszystkich plików znajdujących się w pamięci lub na karcie pamięci. Przeglądanie odbywa się analogicznie do przeglądania zdjęć lub książek.

Radio FM

Radio pozwala na słuchanie stacji radiowych. Należy podłączyć słuchawki, które działają jak antena.

- Aby zmienić poziom głośności, należy użyć przycisków W górę i W dół.
- Aby zmienić częstotliwość, należy użyć przycisków W lewo i W prawo.
- Aby otworzyć opcje, należy nacisnąć przycisk M:
 - Poruszanie się po opcjach odbywa się przy pomocy przycisków Do przodu i Do tyłu. Aby potwierdzić opcję, należy nacisnąć przycisk M.

Kalendarz

- Nacisnąć przycisk W lewo i W prawo, aby zmieniać dni tygodnia.

- Nacisnąć przycisk OK, aby przełączać między zmianą miesięcy i lat.
- Nacisnąć przycisk W górę i W dół, aby zmieniać miesiące lub lata.

Ustawienia

- Język- zmiana języka systemu.
- Data i godzina- ustawianie daty i godziny.
- Czas automatycznego wyłączenia- ustawianie czasu bezczynności, po którym czytnik wyłączy się.
- Czas czuwania- ustawianie czasu bezczynności, po którym czytnik przejdzie do trybu uśpienia.
- Kasuj historię- usuwanie pozycji w menu Ostatnio czytane.
- Przywróć wartości domyślne- kasowanie ustawień i przywracanie ich do wartości fabrycznych.
- Informacje o systemie- wyświetla informacje o urządzeniu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Problem | Rozwiązanie |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenia nie można włączyć | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź poziom baterii. Jeżeli jest niski, naładuj urządzenie • Naciśnij i przytrzymaj przycisk Reset |
| Nie można otworzyć pliku | Sprawdź, czy plik jest obsługiwany przez urządzenie |
| Nie można korzystać z urządzenia podczas połączenia przez port microUSB | Urządzenie posiada blokadę, która jest aktywowana podczas połączenia przez port microUSB. Zapobiega to uszkodzeniu pamięci czytnika lub karty microSD. |

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie wykrywa karty microSD | <ul style="list-style-type: none"> • Wyjmij kartę i włóż ją we właściwy sposób • Wyłącz i włącz urządzenie • Urządzenie obsługuje wyłącznie karty pamięci do 32 GB |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE PARAMETRY

- System operacyjny: Linux
- CPU: Allwinner E200
- RAM: 512 MB
- Pamięć wewnętrzna: 4 GB

EKRAN

- Przekątna: 6"
- Rodzaj matrycy: E-ink Carta
- Skala szarości: 16 stopni
- Kąt widzenia: 180°
- Rozdzielczość: 600 x 800 px

KOMPATYBILNOŚĆ

- Format książek: PDF, TXT, DOC, EPUB, FB2, HTML
- Format zdjęć: JPG, BMP, GIF, PNG
- Kompatybilny z systemami: Windows 7, 8, 10 / Mac OS
- Języki systemu: angielski, rosyjski, bułgarski, czeski, niemiecki, estoński, hiszpański, francuski, grecki, chorwacki, węgierski, włoski, litewski, łotewski, polski, rumuński, serbski, słowacki, słoweński, ukraiński, chiński, portugalski, arabski, holenderski, turecki, kazachski, japoński

PORTY

- Czytnik kart: microSD (maks. 32 GB)
- Port USB: micro USB
- Audio jack: 3,5 mm

ZASILANIE

- Zasilanie: 5 V / 1 A
- Pojemność baterii: 1400 mAh

CECHY FIZYCZNE

- Waga produktu: 161 g
- Wymiary produktu: 173 x 120 x 8 mm

W ZESTAWIE

- Czytnik e-book
- Kabel USB
- Instrukcja obsługi
- Słuchawki
- Etui ochronne
- Folia ochronna



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Wyprodukowano w CHRL dla LECHPÓL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

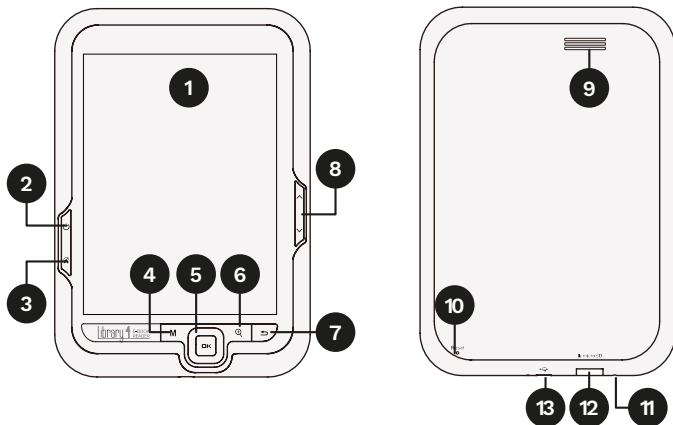


INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Protejați acest dispozitiv de surse de căldură și de lumina directă a soarelui. Evitați utilizarea/depozitarea la temperaturi extreme. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și la alte surse de căldură. Evitați utilizarea/depozitarea acestuia în mediu magnetic puternic.
2. Nu utilizați acest dispozitiv în timp ce conduceți.
3. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și/sau utilizarea necorespunzătoare a produsului sau pentru daunele mecanice. Faceți copii de rezervă ale materialelor importante, pentru a evita pierderea acestora.
4. Utilizați doar accesorii autorizate.
5. Evitați ca dispozitivul să cadă pe pământ sau să fie afectat de alte șocuri mecanice.
6. Acest produs nu este o jucărie, păstrați-l departe de copii.
7. Protejați acest dispozitiv de umiditate, apă și alte lichide. Evitați utilizarea/depozitarea la temperaturi extreme. Nu-l expuneți la lumina directă a soarelui și la alte surse de căldură.
8. Nu dezamblați și nici nu reparați produsul. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
9. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare. Curățați acest dispozitiv cu un material textil moale, ușor umezit. Nu folosiți agenți chimici pentru a curăța acest dispozitiv.

DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Ecran
2. Buton alimentare
3. Buton Home (Acasă)
4. Buton M
5. Butoane navigare / buton OK
6. Buton Zoom
7. Buton înapoi
8. Butoane înainte/înapoi
9. Difuzor
10. Buton resetare
11. Mufă căști jack
12. Slot card microSD
13. Mufă microUSB



FUNȚIONARE

Pornirea și oprirea

Pentru a porni / opri dispozitivul, țineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde.

Încărcare

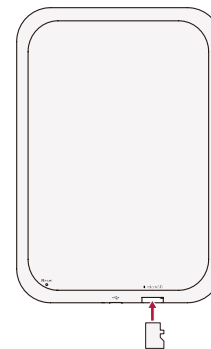
Dacă nivelul bateriei este scăzut, conectați cablul microUSB la dispozitiv. Conectați mufa USB la sursa de alimentare. **Atenție:** încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare.

Încărcarea fișierelor în memoria internă

Pentru a încărca fișiere în memoria internă, conectați dispozitivul la un computer cu cablul microUSB furnizat. După conectare, dispozitivul va apărea în sistemul de operare. Copiați fișierele în directorul principal al dispozitivului sau organizați-le în dosare.

Instalarea cardului de memorie

Glisați un card microSD, așa cum arată în imaginea de mai jos, până când face clic.



Meniu principal

1. Istoric de citire- listează ultimele cărți deschise
2. Muzică- music player
3. Ebook- biblioteca de cărți pe dispozitiv
4. Foto- vizualizează imaginile stocate pe dispozitiv
5. Explorer- manager de fișiere
6. FM- radio
7. Calendar
8. Setări- modificați setările dispozitivului
9. Nivel baterie
10. Dată și oră



Citirea cărților

Pentru a deschide o carte stocată în memoria internă sau pe cardul de memorie, deschideți meniul Ebook sau History Browser. Selectați o carte și apăsați butonul OK.

- Apăsați butonul Înainte sau Înapoi pentru a schimba paginile.
- Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la meniul cărți.
- Apăsați butonul Zoom pentru a modifica dimensiunea fontului. Selectați dimensiunea fontului și apăsați butonul OK.
- Apăsați butonul M pentru a accesa meniul de setări de citire:
 - Accesați pagina - introduceți numărul paginii pentru a accesa pagina respectivă
 - Semn de carte - gestionați marcasele din carte
 - Zoom - modificați dimensiunea fontului
 - Flip time - modificați timpul automat de mutare a paginii
 - Mod Reîmprospătare - schimbați modul de reîmprospătare a paginii
 - Mod de noapte - inversați fontul și culoarea de fundal
 - Tipul fontului - schimbați fontul
 - Margine - modificați dimensiunea marginilor
 - Mod de căutare - căutați în carte text specific.

Ascultare muzică

Pentru a reda muzica stocată în memoria internă sau pe cardul de memorie, deschideți meniul Muzică. Selectați piesa și apăsați butonul OK.

- Pentru a reda sau a întrerupe melodia, apăsați butonul OK.
- Apăsați butonul Stânga sau Dreapta pentru a sări sau a avansa rapid piesele.
- Apăsați butonul Sus sau Jos pentru a modifica volumul.
- Muzica poate fi redată în timp ce citiți o carte. În timp ce muzica este redată, apăsați butonul Înapoi și accesați meniul Ebook sau History Browser..

Vizualizare fotografii

Pentru a vizualiza o imagine stocată în memoria internă sau pe cardul de memorie, deschideți meniul Foto. Selectați imaginea și apăsați butonul OK. Imaginea va fi afișată.

- Apăsați butonul Stânga sau Dreapta pentru a schimba imaginea.
- Apăsați butonul M pentru a modifica setările de vizualizare a imaginii.
- Apăsați butonul Zoom pentru a mări imaginea.

Explorer

File Explorer poate răsfoi fișiere atât pe cardul intern, cât și pe cardul de memorie. Acest lucru se face în același mod ca și navigarea cârților sau a fișierelor muzicale.

Radio FM

Radio FM permite ascultarea posturilor de radio. Conectați căștile (acestea funcționează ca o antenă).

- Apăsați butonul Sus sau Jos pentru a modifica volumul.
- Apăsați butonul Stânga sau Dreapta pentru a schimba frecvența.
- Apăsați butonul M pentru a modifica setările:
 - Apăsați butonul Înainte și Înapoi pentru a naviga în setări. Apăsați butonul M pentru a confirma opțiunea.

Calendar

- Apăsați butonul Stânga sau Dreapta pentru a schimba zilele săptămânii
- Apăsați butonul OK pentru a comuta între luni și ani
- Apăsați butonul Sus sau Jos pentru a schimba o lună sau un an

Setări

- Limbă - schimbați limba sistemului
- Data și ora - setați data și ora
- Timp de oprire automată - schimbați timpul de repaus, după care dispozitivul se va opri

- Timp de așteptare - modificați timpul de repaus, după care dispozitivul va trece în modul de așteptare
- Ștergeți istoricul - ștergeți istoricul din meniul Browser istoric
- Reveniți la setările din fabrică - ștergeți setările și reveniți la setările din fabrică
- Informații despre sistem - vizualizați informațiile despre sistem.

DEPANARE

| Problemă | Soluție posibilă |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu pot porni dispozitivul | <ul style="list-style-type: none"> • Verificați nivelul bateriei. Dacă este descărcat, încărcați bateria. • Țineți apăsat butonul Reset. |
| Nu pot deschide un fișier | Verificați dacă fișierul este compatibil. |
| Nu pot folosi dispozitivul în timp ce este conectat la portul microUSB. | Dispozitivul va fi blocat în timp ce este conectat prin portul microUSB. Previne deteriorarea memoriei interne și / sau a cardului microSD. |
| Dispozitivul nu recunoaște cardul microSD | <ul style="list-style-type: none"> • Scoateți cardul de memorie și asigurați-vă că este instalat corect. • Opriți și porniți dispozitivul • Dispozitivul va recunoaște cardurile cu o capacitate de până la 32 GB |

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

- Sistem de operare: Linux
- CPU: Allwinner E200
- RAM: 512 MB
- Memorie internă: 4 GB

ECRAN

- Dimensiune: 6"
- Panel: E-ink Carta
- Nivel nuanțe de gri: 16 scale
- Unghi de vizualizare: 180°
- Rezoluție: 600 x 800 px

COMPATIBILITATE

- Format e-book: PDF, TXT, DOC, EPUB, FB2, HTML
- Format imagine: JPG, BMP, GIF, PNG
- Sistem de operare compatibil cu: Windows 7, 8, 10 / Mac OS
- Limba sistemului: engleză, rusă, bulgară, cehă, germană, estonă, spaniolă, franceză, greacă, croată, maghiară, italiană, lituaniană, letonă, poloneză, română, sârbă, slovacă, slovenă, ucraineană, chineză, portugheză, arabă, olandeză, turcă, kazakh, japoneză

PORTURI

- Cititor card: microSD (max. 32 GB)
- Port USB: micro USB
- Audio jack: 3,5 mm

ALIMENTARE

- Alimentare: 5 V / 1 A
- Capacitate baterie: 1400 mAh

CARACTERISTICI FIZICE

- Greutate produs: 161 g
- Dimensiune produs: 173 x 120 x 8 mm

SETUL INCLUDE

- E-book reader
- Cablu USB
- Manual de utilizare
- Casti
- Carcasă protectoare
- Protecție pentru ecran

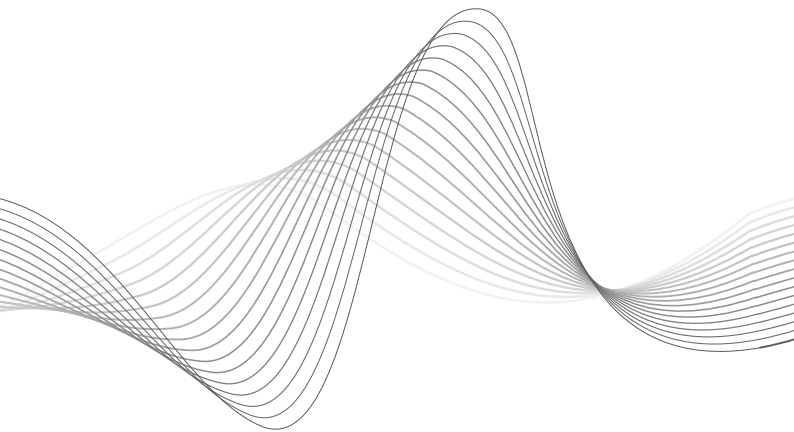


Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



Krüger&Matz is a registered trademark